



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 12 februarie 2021
(OR. en)

5823/21
ADD 1
LIMITE
PV CONS 1
RELEX 70

PROIECT DE PROCES-VERBAL
CONSILIUL UNIUNII EUROPENE
(Afaceri Externe)
25 ianuarie 2021

CUPRINS

Pagina

Activități fără caracter legislativ

3.	Afaceri curente	3
4.	Diplomația în domeniile climei și energiei – Promovarea dimensiunii externe a Pactului verde european.....	4
5.	Diverse.....	4
ANEXĂ – Declarații de consemnat în procesul-verbal al Consiliului		5

3. Afaceri curente

Consiliul a desfășurat un schimb de opinii cu privire la **strategia UE privind partajarea de vaccinuri cu țările terțe**, ținând seama de faptul că donațiile ar putea începe la o scară mai mică din cauza întârzierilor în furnizarea de vaccinuri către statele membre. De asemenea, Consiliul a luat act de abordarea SEAE privind vaccinarea diplomaților UE în țările terțe.

Consiliul a solicitat eliberarea imediată a lui **Navalnîi** și l-a invitat pe Înalțul Reprezentant să transmită mesajele ferme și unite ale UE în timpul vizitei sale la Moscova din 4 februarie.

Consiliul a desfășurat un schimb de opinii cu privire la **relațiile UE-Turcia** în urma rezultatului pozitiv al reuniunii dintre Înalțul Reprezentant Borrell și ministrul turc de externe Çavuşoğlu.

În ceea ce privește **relațiile transatlantice**, Consiliul a luat act de primele acțiuni pozitive ale președintelui Biden și a salutat intenția Înalțului Reprezentant de a-l invita pe noul secretar de stat la un viitor Consiliu Afaceri Externe.

Consiliul a luat act de eforturile UE de a mobiliza autoritățile **Bosniei și Herțegovinei** pentru a aborda criza umanitară aferentă.

Consiliul și-a exprimat solidaritatea cu Italia și a solicitat Egiptului să asigure cooperarea deplină cu autoritățile italiene în **cazul Regeni** în vederea derulării unui proces echitabil și echilibrat.

Consiliul și-a manifestat îngrijorarea cu privire la recente **activități iraniene** și și-a exprimat sprijinul deplin pentru Înalțul Reprezentant în rolul său de coordonator al JCPOA.

Consiliul a deplâns deteriorarea situației politice din **Hong Kong** și a solicitat continuarea răspunsului coordonat al UE în conformitate cu concluziile Consiliului din iulie 2020, și a insistat asupra necesității de a coordona abordarea UE cu partenerii care împărtășesc aceeași viziune (SUA, Regatul Unit, Australia).

În ceea ce privește **Venezuela**, Consiliul a reiterat necesitatea de a sprijini eforturile opoziției democratice. Înalțul Reprezentant a solicitat respectarea deplină a declarației UE din 6 ianuarie.

Consiliul a luat act de situația îngrijorătoare în materie de securitate din **regiunea** mai extinsă a **Golfului** și de propunerile Rusiei, Chinei și Iranului privind modalități de prevenire a unor noi escaladări și a solicitat UE să își asume un rol proactiv.

În ceea ce privește situația din **Cornul Africii**, Consiliul și-a exprimat îngrijorarea cu privire la evoluțiile din Etiopia, în special din regiunea Tigray și de la frontiera cu Sudanul, și a subliniat necesitatea de a se colabora cu guvernul etiopian pentru a se preveni continuarea destabilizării în Etiopia și, în sens mai larg, în regiune.

4. Diplomația în domeniile climei și energiei – Promovarea dimensiunii externe a Pactului verde european

Schimb de opinii

Concluzii

5153/21

Aprobare

Consiliul a desfășurat un schimb de opinii cu privire la planificarea operațională înainte de COP26 și la impactul geopolitic al tranziției energetice și a aprobat Concluziile privind diplomația în domeniile climei și energiei – Promovarea dimensiunii externe a Pactului verde european, astfel cum figurează în documentul 5263/21.

Franta, precum și Polonia și Ungaria au prezentat câte o declarație.

5. Diverse

România a prezentat o informare cu privire la înființarea Centrului Euro-atlantic de Reziliență (E-ARC) la București.

Ministrul portughez al afacerilor externe a prezentat o informare cu privire la rezultatul vizitei sale recente în Mozambic, țară care a lansat o cerere de sprijin în timp util din partea UE în domeniul dezvoltării, al asistenței umanitare și al securității, cel mai urgent pentru furnizarea de instruire și echipamente împotriva terorismului.

Ungaria a atras atenția asupra încălcărilor continue ale drepturilor împotriva comunității maghiare din Transcarpatia și a reiterat necesitatea de a se discuta despre protecția minorităților naționale din UE în țările terțe.

Înaltul Reprezentant a îndemnat statele membre să prezinte candidați pentru funcția de RSUE pentru procesul de pace din Orientul Mijlociu.

Declarații privind punctele „B” fără caracter legislativ care figurează în documentul 5391/21

<u>Referitor la</u>	Diplomația în domeniile climei și energiei – Promovarea dimensiunii
<u>punctul 4 de pe</u>	externe a Pactului verde european
<u>lista punctelor „B”:</u>	<i>Schimb de opinii</i>
	Concluzii
	<i>Aprobare</i>

DECLARAȚIA FRANȚEI

„Franța a luat act de confirmarea de către SEAE a interpretării care urmează să fie dată termenului «cărbune nestabilizat», care exclude doar instalațiile care dispun în prezent de dispozitive de captare și stocare a carbonului. Prin urmare, aproape întreaga producție de cărbune la nivel mondial este afectată de solicitarea de a fi eliminată cât mai curând posibil din sectorul producției de energie.

În plus, această expresie ar trebui să fie rezervată pentru acțiunile internaționale întreprinse de Uniunea Europeană.”

DECLARAȚIA POLONIEI ȘI UNGARIEI

„În ceea ce privește Concluziile Consiliului privind diplomația în domeniile climei și energiei – Promovarea dimensiunii externe a Pactului verde european, Polonia și Ungaria înțeleg formularea «egalitatea de gen» ca referindu-se la «egalitatea dintre bărbați și femei», în conformitate cu articolele 2 și 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Cu această clarificare, Polonia și Ungaria acceptă Concluziile Consiliului privind diplomația în domeniile climei și energiei – Promovarea dimensiunii externe a Pactului verde european, care urmează să fie adoptate de Consiliul Afaceri Externe la 25 ianuarie 2021.”

Declarații privind punctele „A” fără caracter legislativ care figurează în documentul 5218/21

Referitor la
punctul 16 de pe
lista punctelor
„A”:

Decizia Consiliului privind încheierea Acordului de parteneriat în
domeniul pescuitului, sub forma unui schimb de scrisori, dintre
Uniunea Europeană și Mauritania
Adoptare

DECLARAȚIA COMISIEI

„Prin hotărârea sa în cauzele conexate C-103/12 și C-165/12 (Parlamentul European și Comisia/Consiliul), Curtea de Justiție a confirmat în mod clar că deciziile privind încheierea de acorduri de pescuit externe intră pe deplin în domeniul de aplicare al articolului 43 alineatul (2) din TFUE [coroborat cu procedura aplicabilă prevăzută la articolul 218 din TFUE, respectiv la articolul 218 alineatul (6) litera (a) punctul (v) în cazul deciziilor privind încheierea acordurilor] și a respins poziția conform căreia astfel de decizii ar putea intra în domeniul de aplicare al articolului 43 alineatul (3) din TFUE.

Referitor la Decizia privind încheierea Acordului sub forma unui schimb de scrisori dintre Uniunea Europeană și Republica Islamică Mauritania privind o prelungire a protocolului de stabilire a posibilităților de pescuit și a contribuției financiare prevăzute de Acordul de parteneriat în domeniul pescuitului dintre Comunitatea Europeană și Republica Islamică Mauritania, care expiră la 15 noiembrie 2020, Comisia regretă modificarea adusă de Consiliu prin care temeiul juridic material reprezentat de articolul 43 alineatul (2) din TFUE se înlocuiește cu articolul 43 (fără a fi menționat alineatul).

Deși nu se opune adoptării modificării de către Consiliu prin vot cu majoritate calificată, Comisia își rezervă toate drepturile în această privință.”

Referitor la
punctul 17 de pe
lista punctelor
„A”:

Decizia Consiliului privind încheierea Acordului sub forma unui schimb
de scrisori dintre Uniunea Europeană și guvernul Insulelor Cook
privind prelungirea aplicării Protocolului în domeniul pescuitului
Adoptare

DECLARAȚIA COMISIEI

„Prin hotărârea sa în cauzele conexate C-103/12 și C-165/12 (Parlamentul European și Comisia/Consiliul), Curtea de Justiție a confirmat în mod clar că deciziile privind încheierea de acorduri de pescuit externe intră pe deplin în domeniul de aplicare al articolului 43 alineatul (2) din TFUE [coroborat cu procedura aplicabilă prevăzută la articolul 218 din TFUE, respectiv la articolul 218 alineatul (6) litera (a) punctul (v) în cazul deciziilor privind încheierea acordurilor] și a respins poziția conform căreia astfel de decizii ar putea intra în domeniul de aplicare al articolului 43 alineatul (3) din TFUE.

Referitor la Decizia privind încheierea Acordului sub forma unui schimb de scrisori dintre Uniunea Europeană și guvernul Insulelor Cook privind prelungirea aplicării Protocolului de punere în aplicare a acordului de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil dintre Uniunea Europeană și guvernul Insulelor Cook, Comisia regretă modificarea adusă de Consiliu prin care temeiul juridic material reprezentat de articolul 43 alineatul (2) din TFUE se înlocuiește cu articolul 43 (fără a fi menționat alineatul).

Deși nu se opune adoptării modificării de către Consiliu prin vot cu majoritate calificată, Comisia își rezervă toate drepturile în această privință.”

Referitor la
punctul 18 de pe
lista punctelor
„A”:

Decizia Consiliului de autorizare a negocierilor cu Regatul Unit și cu
Norvegia în vederea unui acord în domeniul pescuitului
Adoptare

DECLARAȚIA COMISIEI

„Comisia este de părere că prezenta autorizație nu ar trebui, având în vedere caracterul urgent al demarării negocierilor pentru anul 2021 și îndeplinirea obligațiilor care îi revin în temeiul UNCLOS, să împiedice Comisia să demareze negocierile privind mandatul trilateral la momentul pe care îl consideră oportun în lumina evoluției negocierilor cu Regatul Unit referitoare la parteneriatul economic general și la viitoarea relație cu Regatul Unit în materie de pescuit.

Comisia consideră că introducerea cerinței de consultare și raportare îngreunează din punct de vedere procedural puterile de negociere ale Comisiei și riscă să aibă un impact negativ asupra rezultatului negocierilor. Astfel de cerințe nu constituie o practică procedurală în temeiul directivelor de negociere pentru alte acorduri în materie de pescuit cu țări terțe din Atlanticul de Nord-Est.

Având în vedere adăugarea articolului 43 din TFUE pe lângă articolul 218 alineatele (3) și (4) din TFUE ca temei juridic, Comisia consideră că este incorect din punct de vedere juridic ca o decizie a Consiliului de autorizare a începerii negocierilor să indice un temei juridic material.

Decizia de autorizare a începerii negocierilor se bazează numai pe existența unor competențe conferite Uniunii și nu pe stabilirea unei competențe specifice. Efectul său se limitează la autorizarea Comisiei sau a Înalțului Reprezentant, după caz, de a-și utiliza prerogativele în temeiul tratatelor UE pentru a începe negocierile. Prin urmare, domeniul de aplicare al acestor negocieri este determinat de domeniul de aplicare al competențelor Uniunii. În plus, libertatea părții semnatare a tratatului cu Uniunea avute în vedere în ceea ce privește stabilirea domeniului de aplicare al negocierilor nu poate fi limitată prin decizia Consiliului de autorizare a începerii negocierilor. Astfel, temeiul juridic exact al viitorului acord poate fi stabilit numai după ce este cunoscut conținutul acordului.

Comisia își rezervă toate drepturile în această privință.”